

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése**  
**2019. december 13.**  
**JEGYZŐKÖNYV**  
**№ 8**

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 13 fő testületi tag és 11 vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 13 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
  - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
  - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Pénzügyi Bizottság elnökének megválasztása
3. A Kulturális, Oktatási és Médiabizottság elnökének megválasztása
4. A Vidéki és Koordinációs Bizottság elnökének megválasztása
5. A Bolgár Országos Önkormányzat átmeneti költségvetése
6. A BOÖ 2019. évi kulturális beszámolója
7. A BOÖ 2020. évi kulturális tervének elfogadása
8. A cafetéria juttatási szabályzat elfogadása 2020-ra
9. A 2020. évi leltározási szabályzat elfogadása
10. Ösztöndíjpályázat elbírálása
11. Hivatalvezetői pályázat kiírása
12. Pályázat kiírása gazdasági vezető pozícióra

13. Egyéb

- 13.1. Ajtó megrendelése a Bajza utca 44. sz. alatti épületben kialakított rendezvényteremhez
- 13.2. Pénzátadás a Magyarországi Bolgárok Egyesületének
- 13.3. Normatíva átcsoportosítás a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda között
- 13.4. Támogatások átcsoportosítása a BOÖ intézményei között
- 13.5. Dr. Muszev Dancso év végi jutalma
- 13.6. Új bútorok vásárlása
- 13.7. Tájékoztató portaszolgálat kialakításáról

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 87/2019.(12.13.) BOÖ**

- 1. - Tájékoztató az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
  - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
  - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
- 2. A Pénzügyi Bizottság elnökének megválasztása
- 3. A Kulturális, Oktatási és Médiabizottság elnökének megválasztása
- 4. A Vidéki és Koordinációs Bizottság elnökének megválasztása
- 5. A Bolgár Országos Önkormányzat átmeneti költségvetése
- 6. A BOÖ 2019. évi kulturális beszámolója
- 7. A BOÖ 2020. évi kulturális tervének elfogadása
- 8. A cafetéria juttatási szabályzat elfogadása 2020-ra
- 9. A 2020. évi leltározási szabályzat elfogadása
- 10. Ösztöndíjpályázat elbírálása
- 11. Hivatalvezetői pályázat kiírása
- 12. Pályázat kiírása gazdasági vezető pozícióra
- 13. Egyéb
  - 13.1. Ajtó megrendelése a Bajza utca 44. sz. alatti épületben kialakított rendezvényteremhez
  - 13.2. Pénzátadás a Magyarországi Bolgárok Egyesületének
  - 13.3. Normatíva átcsoportosítás a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda között
  - 13.4. Támogatások átcsoportosítása a BOÖ intézményei között

**13.5. Dr. Muszev Dancso év végi jutalma****13.6. Új bútorok vásárlása****13.7. Tájékoztató portaszolgálat kialakításáról**

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 88/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.**

**1. napirendi pont:**

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

**2. napirendi pont: A Pénzügyi Bizottság elnökének megválasztása**

Előterjesztő: Elnök

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy meg kell választani a BOÖ Pénzügyi Bizottságának elnökét. Az elnök Andonov Alexi Petrovot javasolja elnöknek.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Andonov Alexi Petrovot választja meg a Bolgár Országos Önkormányzat Pénzügyi Bizottsága elnökének.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 89/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Andonov Alexi Petrovot választja meg a Bolgár Országos Önkormányzat Pénzügyi Bizottsága elnökének.**

### **3. napirendi pont: A Kulturális, Oktatási és Médiabizottság elnökének megválasztása**

Előterjesztő: Elnök

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy meg kell választani a BOÖ Kulturális, Oktatási és Médiabizottságának elnökét. Az elnök Hadzsikosztova Gabriellát javasolja elnöknek.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Hadzsikosztova Gabriellát választja meg a Bolgár Országos Önkormányzat Kulturális, Oktatási és Médiabizottsága elnökének.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 90/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Hadzsikosztova Gabriellát választja meg a Bolgár Országos Önkormányzat Kulturális, Oktatási és Médiabizottsága elnökének.**

### **4. napirendi pont: A Vidéki és Koordinációs Bizottság elnökének megválasztása**

Előterjesztő: Elnök

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy meg kell választani a BOÖ Vidéki és Koordinációs Bizottságának elnökét. Az elnök Valcsev Ivanov Jánost javasolja elnöknek.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Valcsev Ivanov Jánost választja meg a Bolgár Országos Önkormányzat Vidéki és Koordinációs Bizottsága elnökének.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 91/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Valcsev Ivanov Jánost választja meg a Bolgár Országos Önkormányzat Vidéki és Koordinációs Bizottsága elnökének.**

10 óra 40 perckor az elnök 20 perc technikai szünetet rendel el.

11.00 órakor folytatódik az ülés.

### **5. napirendi pont: A BOÖ átmeneti költségvetése**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetésének elfogadásáig átmeneti költségvetést kell elfogadni.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza dr. Muszev Dancso elnököt, hogy a 2020. évi költségvetésének elfogadásáig, 2020. január hónapban a BOÖ 2019. évi költségvetése 1/12 részének erejéig teljesítsen kifizetéseket.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 92/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza dr. Muszev Dancso elnököt, hogy a 2020. évi költségvetésének elfogadásáig, 2020. január hónapban a BOÖ 2019. évi költségvetése 1/12 részének erejéig teljesítsen kifizetéseket.**

#### **6. napirendi pont: A BOÖ 2019. évi kulturális beszámolója**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Kulturális, Oktatási és Médiabizottság, a Pénzügyi Bizottság és a Vidéki és Koordinációs Bizottság véleményezte a 2019. évi kulturális beszámolót, amelyet a képviselő-testületnek jóvá kell hagynia.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2019. évi kulturális beszámolót, amely a jelen jegyzőkönyv 1. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 93/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2019. évi kulturális beszámolót, amely a jelen jegyzőkönyv 1. sz. mellékletét képezi.**

#### **7. napirendi pont: A BOÖ 2020. évi kulturális tervének elfogadása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Kulturális, Oktatási és Médiabizottság, a Pénzügyi Bizottság és a Vidéki és Koordinációs Bizottság véleményezte a BOÖ 2020. évi kulturális tervét, amelyet a képviselő-testületnek jóvá kell hagynia.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi kulturális tervét, amely a jelen jegyzőkönyv 2. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 94/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi kulturális tervét, amely a jelen jegyzőkönyv 2. sz. mellékletét képezi.

**8. napirendi pont: A 2020. évi cafeteria juttatási szabályzat elfogadása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek a BOÖ 2020. évi cafeteria juttatási szabályzatát.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi cafeteria juttatási szabályzatát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 95/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi cafeteria juttatási szabályzatát.

**9. napirendi pont: A 2020. évi leltározási szabályzat elfogadása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek a BOÖ 2020. évi leltározási szabályzatát.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi leltározási szabályzatát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 96/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi leltározási szabályzatát.

**10. napirendi pont: Ösztöndíjpályázat elbírálása**

Előterjesztő: Elnök

A harmadik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a tanulmányi ösztöndíjakra beérkezett kérelmekről (6 fő középiskolás és 5 fő egyetemista), és az ad-hoc bizottságnak (tagjai: Genát Andrea, Kjoszeva Szvetla, Tyutyunkova Mónika) a Kulturális, Oktatási és Médiabizottság által elfogadott javaslatáról, amelynek értelmében tanulmányi

ösztöndíjban ne részesülhessen olyan fiatal, aki semmilyen közösségi munkát nem végez a bolgár közösségben. A javaslattal a Pénzügyi Bizottság is egyetért.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja az ad-hoc bizottságnak a Kulturális, Oktatási és Médiabizottság és a Pénzügyi Bizottság által támogatott javaslatát, és annak értelmében a 2019/2020-as tanévben 6 fő középiskolás kap havi 5.000 Ft és 5 fő egyetemista havi 10.000 Ft ösztöndíjat. Az ösztöndíjasok listája a jelen jegyzőkönyv 3-4. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 97/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja az ad-hoc bizottságnak a Kulturális, Oktatási és Médiabizottság által támogatott javaslatát, és annak értelmében a 2019/2020-as tanévben 6 fő középiskolás kap havi 5.000 Ft és 5 fő egyetemista havi 10.000 Ft ösztöndíjat. Az ösztöndíjasok listája a jelen jegyzőkönyv 3-4. sz. mellékletét képezi.

#### **11. napirendi pont: Hivatalvezetői pályázat kiírása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy strukturális átalakítás miatt megüresedik a hivatalvezető posztja, ezért pályázatot kell kiírni.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a hivatalvezetői pályázat kiírását.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 98/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a hivatalvezetői pályázat kiírását.

#### **12. napirendi pont: Pályázat kiírása gazdasági vezető pozícióra**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a jogszabályi megfeleltetés miatt pályázatot kell kiírni a gazdasági vezető pozícióra.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a pályázat kiírását gazdasági vezetői pozícióra.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 99/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a pályázat kiírását gazdasági vezetői pozícióra.**

**13.1. napirendi pont: Ajtó megrendelése a Bajza utca 44. sz. alatti épületben kialakított rendezvényteremhez**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bajza utca 44. szám alatti épület földszinti rendezvényterméhez ajtót kell csináltatni és beépíttetni, aminek az elvégzésére a Rábaablak 93' Kft. adott árajánlatot bruttó 1.221.232 Ft értékben.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat utólag jóváhagyja a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület földszinti rendezvényterem beltéri nyílászáró elkészítésére és beépítésére vonatkozó szerződés megkötését a Rábaablak 93' Kft-vel 1.109.472 Ft + ÁFA, összesen bruttó 1.221.232 Ft, azaz egymillió-kétszázhuszonegyezer-kétszázharminckettő forint értékben.

A munkák kivitelezője a Rábalux 93' Kft. (székhely: 9641 Rábapaty, Felsőpatyi u. 89., adószám: 24097064-2-18).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 100/2019.(12.13.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat utólag jóváhagyja a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület földszinti rendezvényterem beltéri nyílászáró elkészítésére és beépítésére vonatkozó szerződés megkötését a Rábaablak 93' Kft-vel 1.109.472 Ft + ÁFA, összesen bruttó 1.221.232 Ft, azaz egymillió-kétszázhuszonegyezer-kétszázharminckettő forint értékben.**

**A munkák kivitelezője a Rábalux 93' Kft. (székhely: 9641 Rábapaty, Felsőpatyi u. 89., adószám: 24097064-2-18).**

**A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.**

**13.2. napirendi pont: Pénzátadás a Magyarországi Bolgárok Egyesületének**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a NEMZ-E-19-0009 támogatói okirattal az Önkormányzat vagyonkezelésében álló Budapest VI. kerület, Bajza u. 44. szám alatti épület földszinti és alagsori helyiségeinek felújítására és a Bolgár Művelődési Ház kerítésének felújítására nyújtott 33.000.000 Ft-ból 3.348.467 Ft-ot át kell adni a Magyarországi Bolgárok Egyesületének a Bolgár Művelődési Ház kerítésének felújítására.



A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a NEMZ-E-19-0009 támogatói okirattal az Önkormányzat vagyonkezelésében álló Budapest VI. kerület, Bajza u. 44. szám alatti épület földszinti és alagsori helyiségeinek felújítására és a Bolgár Művelődési Ház kerítésének felújítására nyújtott 33.000.000 Ft-ból 3.348.467 Ft, azaz hárommillió-háromszáznegyvennyolcezer-négyszázhatvanhét forint átutalását a Magyarországi Bolgárok Egyesületének a Bolgár Művelődési Ház kerítésének felújítására.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 101/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a NEMZ-E-19-0009 támogatói okirattal az Önkormányzat vagyonkezelésében álló Budapest VI. kerület, Bajza u. 44. szám alatti épület földszinti és alagsori helyiségeinek felújítására és a Bolgár Művelődési Ház kerítésének felújítására nyújtott 33.000.000 Ft-ból 3.348.467 Ft, azaz hárommillió-háromszáznegyvennyolcezer-négyszázhatvanhét forint átutalását a Magyarországi Bolgárok Egyesületének a Bolgár Művelődési Ház kerítésének felújítására.

#### **13.3. napirendi pont: Normatíva átcsoportosítás a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda között**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy normatíva-átcsoportosítást kell végrehajtani a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda között, annak mértéke viszont még pontosan nem ismert.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a közoktatási intézmények megfelelő működéséhez szükséges és elégséges 2019. évi normatív támogatás a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda közötti átcsoportosítására intézkedést hozzon, amiről az elnök a testületet a 2019. december 31-i előirányzat-módosítása előterjesztésekor tájékoztatja, kérve annak megerősítését.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 102/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a közoktatási intézmények megfelelő működéséhez szükséges és elégséges 2019. évi normatív támogatás a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda közötti átcsoportosítására intézkedést hozzon, amiről az elnök a testületet a 2019. december 31-i előirányzat-módosítása előterjesztésekor tájékoztatja, kérve annak megerősítését.

#### **13.4. napirendi pont: Támogatások átcsoportosítása a BOÖ intézményei között**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a BOÖ költségvetési intézményei némelyikénél a támogatási összeg nem került teljes mértékben felhasználásra, mivel egyes feladatok 2020 első félévére húzódtak át, más intézményeknél pedig többletfeladat miatt hiány mutatkozik, ezért ezeket az összegeket át kell csoportosítani vagy vissza kell utalni a BOÖ-nek.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési intézményei működésükhöz szükséges és elégséges 2019. évi irányítószervi támogatás biztosítása érdekében hozzon intézkedést a fennmaradó összegek visszautalására a Bolgár Országos Önkormányzatnak vagy átcsoportosítására az intézmények között, amiről az elnök a testületet a 2019. december 31-i előirányzat-módosítása előterjesztésekor tájékoztatja, kérve annak megerősítését.

#### **Határozat 103/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési intézményei működésükhöz szükséges és elégséges 2019. évi irányítószervi támogatás biztosítása érdekében hozzon intézkedést a fennmaradó összegek visszautalására a Bolgár Országos Önkormányzatnak vagy átcsoportosítására az intézmények között, amiről az elnök a testületet a 2019. december 31-i előirányzat-módosítása előterjesztésekor tájékoztatja, kérve annak megerősítését.

#### **13.5. napirendi pont: Dr. Muszev Dancso év végi jutalma**

Előterjesztő: Tanev Dimiter képviselő

A napirendi ponttal kapcsolatban a képviselő javasolja a képviselő-testületnek, hogy dr. Muszev Dancso részesüljön 463.800 Ft év végi jutalomban.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Muszev Dancso elnököt 463.800 Ft, azaz négyszázhatvanháromezer-nyolcszáz forint év végi jutalomban részesíti, amelyet az elnök bérszámfejtés után kap meg.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 12 igen szavazattal, 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 104/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Muszev Dancso elnököt 463.800 Ft, azaz négyszázhatvanháromezer-nyolcszáz forint év végi jutalomban részesíti, amelyet az elnök bérszámfejtés után kap meg.

**13.6. napirendi pont: Új bútorok vásárlása**

Előterjesztő: Tanev Dimiter képviselő

A napirendi ponttal kapcsolatban a képviselő javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat vásároljon új bútorokat dr. Muszev Dancso elnöknek a Bajza utca 44. sz. alatti épületben található irodájába legfeljebb 2.500.000 Ft értékben.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy új bútorokat vásárol dr. Muszev Dancso elnöknek a Bajza utca 44. sz. alatti épületben található irodájába legfeljebb 2.500.000 Ft értékben.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 13 képviselő 13 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 105/2019.(12.13.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy új bútorokat vásárol dr. Muszev Dancso elnöknek a Bajza utca 44. sz. alatti épületben található irodájába legfeljebb 2.500.000 Ft értékben.

**13.7. napirendi pont: Tájékoztató a portaszolgálat kialakításáról**

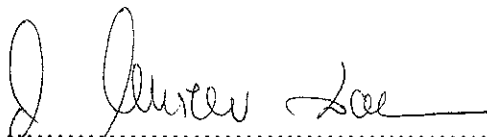
Előterjesztő: Elnök

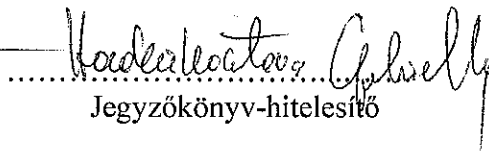
A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a BOÖ székházában 2020 februárjától ki kell alakítani portaszolgálatot, amely magába foglalja a gondnoki teendők elvégzését is. Előrehaladott tárgyalások folynak egy céggel, a további részletekről a következő közgyűlésen tudja tájékoztatni a képviselő-testületet.

A képviselő-testület tudomásul veszi a tájékoztatást.

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

Kmf

  
.....  
a Bolgár Országos Önkormányzat  
elnöke

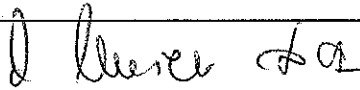
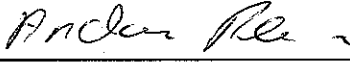
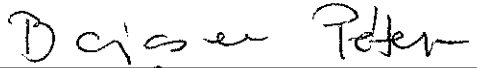
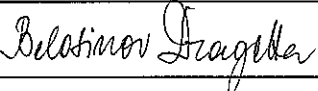
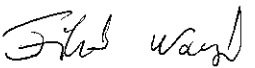
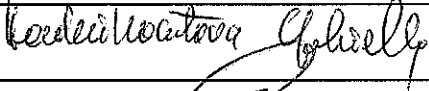

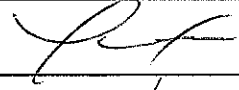


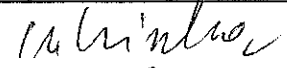
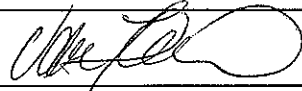

  
.....  
Jegyzőkönyv-hitelesítő



БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ  
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT

2019. december 13.

JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Andonov Alekszi Petrov	
3.	Bajcsev Encsev Péter	
4.	Belosinov Dragetta	
5.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
6.	Fikó Nacsó	
7.	Hadzsikosztova Gabriella	
8.	Karailiev Iván	
9.	Kusev Nikola	
10.	Miskolczi Dimitranka Dimitrova	
11.	Tanev Dimiter	
12.	Tütüinkov-Hrisztov Jordán	
13.	Valcsev Ivanov János	
14.	Vladova Ivanova Ivánka	



## A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT 2019. ÉVI KULTURÁLIS TEVÉKENYSÉGÉNEK BESZÁMOLÓJA

*A Bolgár Országos Önkormányzat célja, hogy színvonalas kulturális műsorok és hagyományörző rendezvények által segítse a Magyarországon élő bolgár közösség nemzeti identitásának megőrzését, hozzájáruljon az anyanyelv használata és fejlesztése körülményeinek javításához, elősegítse a kulturális autonómia feltételeit a bolgár közösség körében, ismertesse a többségi társadalommal a bolgár kulturális értékeket.*

*Kulturális tervét a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, a Fővárosi Bolgár Önkormányzattal, a Budapesti Bolgár Iskolával, a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel és a Bolgár Ortodox Egyházközösséggel szorosan együttműködve kívánja megvalósítani. A Bolgár Országos Önkormányzat egyezteteti kulturális programjait a Bolgár Kulturális Intézettel.*

### I. ÜNNEPEK ÉS KULTURÁLIS RENDEZVÉNYEK. EGYÉB TEVÉKENYSÉG

#### Január 6. (vasárnap)

**Jordánovden.** Délelőtti ünnepi mise a Bolgár Ortodox Templomban.

Az ünnepnap Szent Vazul liturgiájával kezdődött, majd a hagyományos Nagy Vizszentelés következett – minden jelenlévőt meghintettek szentelt vízzel az egészségért és bőségért.

Az istentisztelet végeztével a hívek autóbusszal a Dunához indultak, ahol elvégezték a Szent Kereszt folyóvízben való megmártásának hagyományos szertartását is. A keresztet háromszor mártották meg a Duna vizében, ahonnan jelképesen vette ki Varga Szimeon, a magyar Országgyűlés bolgár nemzetiségi szószólója, Kirkov Vladimir, az Egyházbizottság elnöke és Velkov Nikolaj, a Magyarországi Bolgárok Egyesülete elnökhelyettese. Az ünnep a Boili együttesnek a templomban adott rövid koncertjével és az Egyházbizottság által biztosított szerény fogadással ért véget.

#### Január 20. (vasárnap)

**Bába nap.** Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével.

Helyszín: Bolgár Művelődési Ház.

A bolgár asszonyok újra összegyűltek, hogy megünnepeljék a bábanapot a Bolgár Művelődési Házban. Az újszülöttek száma 9 gyermek, aki a tavalyi évben születet. Főleg fiú. Mindenki eljött, hogy megáldja őket a bába, aki az idén is Novakov Eszter volt.

A műsorban idén először szerepeltek a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola tanulói, a Zornica néptáncegyüttes és Sass Nelli, operaénekes-hallgató is. Denica, Teodora, Angelika és Mira elénekelték néhány nép- és gyerekdalt Simon Attila zenekíséréte mellett, Denica pedig zongorán is eljátszott egy darabot. A zornicás hölgyek szintén népdal - csokorral készültek, és azzal az ígérettel búcsúztak a színpadtól, hogy az asztalnál a helyükön ülve is folytatják az éneklést. Utánuk következett a Zornica Hagyományörző Együttes.

### Február 10. (vasárnap)

**Trifon-napi ünnep.** A szőlőmetszés egyházi és népi szertartása. Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, és a Bolgár Ortodox Egyházzal.

A budapesti bolgár közösség különösen ünnepélyesen emlékezett meg Szt. Trifon vértanúról. A bolgár kertészek, akik Magyarországon dolgoztak, saját patrónusuknak tartják a szent vértanút, ezért a templomuk mellett található kápolna is a tiszteletére épült. Idén a templomi testület február 10-ét határozta meg az ünneplés dátumának.

A budapesti egyházközség tagjai idén sem tértek el a hagyománytól. Az Egyházbizottság döntése alapján az ünnepségre február 10-én került sor. Az ünnepet megtisztelte jelenlétével Őeminenciája Antonij nyugatés közép-európai metropolita. A szent liturgiában részt vettek az egyházközség papjai, Anasztzij archimandrita, a templom előljárója és Tancso Jancsev sztavrofor ikonon, valamint Petar Szlavov, szófiai Szveta Nedelja metropolitai katedrális diakónusa. Az éneklésről ezúttal is a Kosztenecből érkezett, a bolgár Oktatás- és Tudományügyi Minisztérium vallásügyi főfelügyelője, Julijan Odadzsjan vezette „Boili” formáció gondoskodott. Az istentisztelet végeztével a hívek körmenetben kivonultak a templom udvarára, ahol sor került a szőlőmetszés szertartására is. Ezt Antonij metropolita mellett őexcellenciája Uljana Bogdanszka, a Bolgár Köztársaság magyarországi nagykövete, Dimitar Tanev, a Magyarországi Bolgárok Egyesületének elnöke, dr. Dancso Muszev, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke és Varga Szimeon, a magyar Országgyűlés bolgár nemzetiségi szószólója végezte. Az ünnepség a kurbán megáldásával és szétosztásával zárult.

### Március 3 (szombat)

**Bulgária nemzeti ünnepe.** A Bolgár Országos Önkormányzat a Magyarországi Bolgárok Egyesületének társszervezésével az Uránia Filmszínházban.

Mariana Nikolova, gazdasági és demográfiai ügyekért felelős miniszterelnök-helyettes köszöntőjét Hadzsiksztova Gabriella tolmácsolta, majd Uljana Bogdanska, Bulgária rendkívüli és meghatalmazott magyarországi nagykövete mondta el beszédét. A Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkársága részéről Fürjes Zoltán helyettes államtitkár köszöntötte az ünneplőket, majd Muszev Dancso, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke osztotta meg gondolatait a közönséggel. Átadták a Bolgár Országos Önkormányzat által létrehozott március 3-a díjat. Az elismerésben a közösség azon tagjai részesülhetnek, akik sokat tettek a magyarországi bolgárok kultúrájának és identitásának megőrzéséért, gazdagításáért. Az idén Georgi Dimitrov Irinkov és Korkudov Kosztadinov Szlavcso vehették át a díjat. Az est második felében a Teodoszij Szpaszov trió adott nagyszabású koncertet. A legendás kavalművész nagy sikert aratott.

### Március 15. (csütörtök)

A Nemzeti Ünnepe alkalmából közreműködés hivatalos állami rendezvényeken

### Április 21. (vasárnap)

#### Cvetnica

Virágvasárnap alkalmából a Bolgár Ortodox Templomban.

### Április 28 (vasárnap)

**Bolgár (Ortodox) Húsvét.** Húsvéti mise a Bolgár Ortodox Templomban.

### Április 25 (csütörtök)

A várnai csata 575. évfordulójáról emlékeztek meg április 25-én az Országgyűlés felsőházi üléstermében a „Várna a kereszténység védőpajzsa” című konferencia megrendezésével. A konferencia fővédnökei Dr. Kövér László, az Országgyűlés elnöke és Mariyana Nikolova a Bolgár Köztársaság miniszterelnök-helyettese volt. A konferenciát Jakab István, az Országgyűlés alelnöke nyitotta meg, majd Mariyana Nikolova mondott köszöntőt. Soltész Miklós, a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkára szerint: ma is óriási szükség van a Balkán-térség nemzeteivel való összefogásra és arra, hogy az Európai Unió teljes jogú tagállamokként kezelje ezeket az országokat. Az konferencia levezető elnöke Dr. Lomnici Zoltán, az Embéri Méltóság Tanácsának elnöke volt. Prof. Hriszto Matanov, a Szófiai Ohridi Szent Kelemen Tudományegyetem Bizánc és Balkáni Népek Tanszékének vezetője a „kereszténység és az iszlám harca” témakörben tartott előadást. Budai Beáta Marin Kosztov igazgató úr előadását ismertette a várnai emlékpark és múzeum történetéről. Dr. Óze Sándor történész, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem intézetvezető professzora a várnai csata emlékezetéről beszélt a magyar történeti hagyományban. Dr. Diószegi György Antal művelődéskutató pedig Hunyadi János egyetemes jelentőségét emelte ki előadásában. A konferencia végén zárógondolatokat mondott Gaal Gergely, a Mátyás Király Emlékév Tanácsadó Testület elnöke és Dr. Muszev Dancso, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke. A konferencia Varga Szimeon, bolgár nemzetiségi szószóló kezdeményezésére jött létre, aki kiemelte, hogy a magyar-bolgár barátság jegyében november 10-én Várnában emlékeznek meg a várnai csata 575. évfordulójáról.

### Május 14. (kedd)

Május 14-én a drávai átkelés 74-ik évfordulóján koszorúzták meg a bolgár hadi síremlékeket Harkányban

A Dráva folyó menti harcokban elesett bolgár katonákra emlékeztünk a Harkány melletti katonai temetőben. Beszédet mondott Mayer Jácint, a Hadtörténeti Múzeum és Intézet Központi Irattára igazgatóhelyettese.

### Május 6. (vasárnap)

**Szt. György-napi ünnepség.**

### Május 12. (vasárnap)

A Szent Cirill és Szent Metód Budapesti Bolgár Ortodox Egyházközség hívei idén is nagy örömmel és izgalommal várták templomuk búcsúját, melyre az Egyházbizottság döntése alapján május 12-én, Szent Kenethozó Asszonyok ünnepén került sor. Rengeteg elfoglaltsága ellenére megtisztelt minket jelenlétével egyházmegyénk előljárója, őminenciája Antonij nyugatés közép-európai metropolita is. Az ő áldásával részt vett az ünnepen a Szófiai Rilai Szent János Papi Szeminárium hallgatóinak válogatott kórusa is, a szeminárium rektora, Pahomij archimandrita és rektorhelyettese, Meletij ieromonah vezetésével. Az ünnep világi tipikon szerinti éjszakai ájtatossággal kezdődött, melyet főtisztelendő Atanaszij archimandrita, a Nyugat- és Közép-Európai Egyházmegye protoszinkellosza és az ünneplő templom előljárója celebrált.



### Május 23. (csütörtökön)

Mazsaroff Miklós emlékkiállítás a Bolgár galéria B44-ben

A Bolgár Országos Önkormányzat és a Herman Ottó Múzeum szervezésében 2019. május 23-án megnyílt Mazsaroff Miklós festőművész Tengerpartok Bulgáriában, Spanyolországban és Itáliában című emlékkiállítása a B44 Bolgár Galériában. A tárlaton a miskolci Mazsaroff Miklós-díjas képzőművészek is bemutatkoztak. A kiállítást Kákóczki András és Vámosi Katalin művészettörténészek nyitották meg. A kiállító művészek: Batykó Róbert, Bánki Ákos, Csabai Renátó, Góré Szabina, Horváth Kinga, Lenkey Tóth Péter, Lukács Róbert, Miklós Gábor, Sütő Róbert, Szanyi Borbála.

### Május 24. (péntek)

A május 24-i zalavári út és a szent testvérpár, Cirill és Metód emléke előtti tisztelgés a helyi közösséggel együtt mindig az év egyik legizgalmasabb eseménye a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjai és tanárai számára! A kis magyar falu, Zalavár az egyik kevésbé ismert, Cirill és Metód tevékenységéhez kötődő emlékhely, s mint ilyen, nem kevésbé méltó a tiszteletünkre, mint Róma vagy Mikulčice. A helyi lakosok a bolgár írásbeliség és kultúra ünnepét sajátjuknak tekintik. Zalavár iskolája Cirill és Metód nevét viseli 1985 óta, amikor a szent testvérpár emlékműve megépült, azóta minden évben bolgárok és magyarok látogatnak el ide, hogy tiszteletüket tegyék. Horváth Ildikó zalavári és Horváth Tibor sármelléki polgármester, Varga Szimeon, Hadzsikosztova Gabriella és más bolgár és magyar hivatalos személyek jelenlétében diákjaink és a zalavári iskola tanulói a helyi templomban ünnepi műsort adtak. A koncerten első alkalommal a sármelléki iskola bolgár szakkörét látogató gyerekek is részt vettek tanítónőjük, Emilija Cvetkova vezetésével. Ez követően közösen ellátogattunk a zalavári történelmi emlékparkba, és koszorúkat helyeztünk Cirill és Metód emlékművére. A szent testvérpár himnusza kétszer hangzott el – bolgár és magyar nyelven.

### Május 26. (vasárnap)

**A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napja.** Társszervezésben a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Fővárosi Bolgár Kisebbségi Önkormányzattal.

Május 26-án emlékeztünk meg Bulgária egyik legfényesebb ünnepéről, a bolgár kultúra és a szláv írásbeliség napjáról. Az ünnepség a hagyományoknak megfelelően a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templom kertjében került megrendezésre. Az Az ünnep Atanaszij archimandrita áldásával vette kezdetét. A folytatásban Hadzsikosztova Gabriella tolmácsolta Mariana Nikolova, Bulgária miniszterelnök-helyettesének köszöntőjét, majd Uljana Bogdanszka, a Bolgár Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott magyarországi nagykövete mondott beszédet. A műsorban felléptek a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjai, a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda növendékei, illetve a Sármelléki Általános Iskola és annak Zalavári Cirill-Metód Tagiskolája tanulói, akik hagyományosan minden évben részt vesznek az ünnepségen. A Bolgár Országos Önkormányzat nevében dr. Muszev Dancso elnök köszöntötte a pedagógusokat, valamint minden magyarországi bolgár művészt, s köszönte meg áldozatos munkájukat. Az idei tanévtől kezdve a sármelléki iskola diákjainak egy csoportja saját kívánságára bolgár nyelvoktatásban vesz részt.

Június 2. (vasárnap)

**Hriszto Botev budapesti mellszobrának megkoszorúzása**

Hriszto Botev és a bulgária szabadságáért és függetlenségéért elhunytak napja. Az a hagyomány, hogy Budapesten is megemlékezzünk a Bulgária szabadságáért és függetlenségéért elhunytakra, Hriszto Botev a Bolgár Művelődési Ház előtti szobrának felállításához kapcsolódik. Minden évben beborítják a koszorúk és virágok, amelyeket a bolgár intézmények és szervezetek helyeznek el.

Június 11. (kedd)

**Bolgár vendéglőadás az Eötvös 10 Közösségi Színtérben**

A Malko Teatro meghívására június 13-án vendégszerepelt Dimitar Zsivkov a *Higany* című sztárelőadásával. A darabot 2012 óta játsszák hatalmas sikerrel Bulgáriában és külföldön egyaránt.

Július 1-7.

**A Roszica gyermek táncegyüttes tábora Fertődön**

Július 6. (szombat)

Közösségünk hagyományos rendezvényére, a BULFEST 2019 – Bulgária Fesztiválra idén július 6-án került sor Hegykőn, a Fertődön tartott éves gyermek tánctábor fináléjaként. A fesztivál egyik legfőbb célja, hogy minél több emberhez juttassa el a bolgár folklór szépségét és sokszínűségét. Ezért idén a szervezők úgy döntöttek, olyan helyen rendezik meg a BULFESTET, ahol ausztriai, szlovákiai és csehországi bolgárok is részt vehetnek rajta, s egyúttal találkozhatnak magyarországi rokonaikkal és barátaikkal. Irinkov Dimiter segítségével, illetve Hegykő polgármesterének és Önkormányzatának szíves együttműködésével a BULFEST bekerült a Tízforrás Fesztivál keretei közé, mely minden évben rajongók és turisták ezreit vonzza a hegy - kői szabadtéri színpad elé. Idén a folklórprogram részeként a Roszica és Jantra táncegyüttesek,

Augusztus 20. (kedd)

**A fővárosi és a kerületek ünnepi rendezvényein való közreműködés.**

Szeptember 2. (hétfő)

**Tanévnyitó ünnepség a Nyelvoktató iskolában**

Szeptember 2-án sorozatban a tizenötödik alkalommal, színes és érzelemdús iskolai ünnepséggel nyitottuk meg az új tanévet a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolában. Az esemény emlékeztetett minket, hogy az oktatás nem csupán a tanár-diák kapcsolatra épülő kétoldalú folyamat, hanem prioritás a családnak, az intézménynek és az egész közösség számára, azaz mindnyájunk közös ügye. E tanév néhány újdonsággal kezdődött az oktatási intézmény életében. Iskolánk iránt folyamatosan nő az érdeklődés, idén 119 beiratkozott diákunk van (huszonkettővel több, mint tavaly), illetve két új osztályunk Budapesten és egy Halászteleken.

A másik fontos változás, hogy hosszú évek óta szolgáló igazgatónőnk, Kjoszeva Szvetla nyugdíjba vonult. Kjoszeva Szvetla a megalapításától kezdve vezette iskolánkat irigylésre méltó szakmai felkészültséggel, mely nagy műveltséggel és végtelen energiával és lelkesedéssel párosult, és munkájával nagyban hozzájárult az intézmény kiépüléséhez és presztízséhez. Az új tanév kezdetével a vezetői funkciókat Barki Veszélina vette át, akit az ünnepségen a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke, dr. Muszev Dancso mutatott be a jelenlévőknek.

#### Szeptember 22. (vasárnap)

##### **Bulgária függetlenségének napja**

Társzervezésben a Halásztelki Bolgár Önkormányzattal.

Bulgária függetlenségének napját ünnepeltük szeptember 22-én Halásztelken. Az ünnepség hivatalos része a Bolgárkerék-emlékműnél zajlott. A bolgár és a magyar himnuszok után beszédet mondott Rayno Radonov úr, a Bolgár Köztársaság Nagykövetségének konzulja, dr. Muszev Dancso, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke és Szentgyörgyi József, Halásztelek város polgármestere. A beszédek után koszorúkat helyeztünk el a Bolgárkerék emlékműnél. A városháza kertjében hagyományörző programmal örvendeztette meg a közönséget a Roszica és a Jantra néptáncgyűttes, Básits Branka népdalénekes és a Rila zenekar.

#### Október 13. (vasárnap)

##### **Önkormányzati választások**

2019. október 13-án lezajlottak az önkormányzati választások, amelynek keretein belül megválasztották a nemzetiségi önkormányzati képviselőket is. A Magyarországi Bolgárok Egyesülete (MBE) országos, területi és települési szinten összesen 126 mandátumot szerzett a következő 5 évre.

Bolgár Országos Önkormányzat testülete:

Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök Belosinov Dragetta elnökhelyettes Hadzsikosztova Gabriella elnökhelyettes Karailiev Iván elnökhelyettes Miskolczi Dimitranka Dimitrova elnökhelyettes Bonev Jordán Andonov Alekszi Bajcsev Encsev Péter Dr. Irinkov Dimiter Mihály Fikó Nacsó Kusev Nikola Tanev Dimiter Tütümkov-Hrisztov Jordán Valcsev Ivanov János Vladova Ivanova Ivánka.

A Fővárosi Bolgár Önkormányzat testülete:

Az FBÖ elnöke, elnökhelyettese és tagjai a következők: Kalicov Vladimir elnök Andonov Alekszi elnökhelyettes Belosinov Dragetta Kjoszeva Szvetla Tanev Viktória Velkov Nikolaev Mladen Vladova Nikoletta.

#### Október 17. (csütörtök)

Október 17-én, a magyar-bolgár barátság napja alkalmából a Bolgár Országos Önkormányzat képviselői és a magyarországi bolgár közösség tagjai virágokat helyeztek el Csodaté - vő Rilai Szent János emléktáblája előtt az esztergomi bazilikában.

Október 1 és 30 között

Szegedi Bolgár Napok a Szegedi Őszi fesztivál keretein belül.

Október 30. (kedd)

**Mindenszentek és halottak napja.** A bolgár katonai temető megkoszorúzása Harkányban. A Magyarországi Bolgárok Egyesületének képviselői és a Bolgár Országos Önkormányzat küldöttei halottak napja alkalmából virágokat helyeztek el a harkányi katonai temetőben a II. világháborúban elhunyt bolgár hősökre emlékezve.

Október 30. (kedd)

**Bolgár vendéglőadás az Eötvös 10 Közösségi Színtérben**

A Malko Teatro meghívására október 30-án vendégszerepelt A szófiai Theater 199 a „Nyitott házasság” című előadásával. Rendező: Mariusz Kurkiszki. Reni Vrangova és Veszelin Ancsev főszereplésével.

November 5. (kedd)

November 5-én a Bajza utca 44. alatt adott koncertet Nikolaj Ivanov „OM”, Petar Jordanov „Bunny”, Weisz Gábor és Hadzsikosztova Gabriella. A projekt a „Lift” címet kapta, aminek okát csak a helyszíntre ellátogató közönség tudhatta meg.

November 10. (vasárnap)

**November 10-én emléktáblát avattunk a várnai csata 575. évfordulója alkalmából.**

A magyar kormány és a Magyarországon élő bolgárok közössége az emléktáblát a várnai csatában életét vesztett magyar-lengyel király, I. Ulászló nevét viselő parkban helyezte el. Az emléktábla bolgár és magyar nyelven állít emléket Hunyadi János hadvezérnek és – a többek közt magyarok, bolgárok, lengyelek, csehek, románok, szerbek és ukránok alkotta – hadseregének, amely 1444. november 10-én a térségben élő nemzetekért küzdött és szenvedett vereséget.

A ceremónián részt vett Marijana Nikolova gazdaság- és népesedésügyi miniszterelnök-helyettes is.

Soltész Miklós, a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkára kiemelte: a várnai csata emlékeztet arra, ha a térségben a nemzetek összefognak, nagy eredményeket tudnak elérni.

Sztáray Péter a Külgazdasági és Külügyminisztérium biztonságpolitikáért felelős államtitkára a várnai csatát a magyar-bolgár baráti kapcsolatok egyik szimbólumának nevezve közölte: jövőre ünnepeljük a két ország diplomáciai kapcsolatfelvételének századik évfordulóját.

December 8. (vasárnap)

**Mikulás-ünnepség**

Helyszín: Bajza 44 Közösségi Színtér

Aznap avattuk fel a Bajza utca 44 új rendezvénytermet.

Rengeteg gyerek eljött találkozni a Mikulással.

Bemutatásra került a Malko Teatro „Hiter Peter” című gyerekelőadása, ami nagy sikert aratott nagyok és kicsik előtt egyaránt.

### December 11. (szerda)

Malko Teatro bemutató a Bajza 44 Községi Színtérben. AZ előadás bizonyos szempontból Hadzsikosztova Gabriella önálló koncertje. Kíséri 6 tagú zenekar. Weisz Gábor – szaxofon, fuvola, Simon Attila – zongora, Rózsa István – tuba, Gyányi Marcell – nagybőgő, Wertetics Szlobodán – tangóharmonika, Kovács Tamás – ütőhangszerek.

A koncert igazi ünneppé vált, nagy sikernek örvendett és a kulturális év méltó búcsúztatása volt.

## II. ÁLLANDÓ JELLEGŰ FELADATOK, PROGRAMOK

Haemus kulturális és társadalmi folyóirat kiadása

Balgarszki Veszti havilap kiadása

A bolgár nyelv ápolása: Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola szervezése, támogatása, fenntartása

A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda szervezése, támogatása, fenntartása

A Jantra, Roszica táncgyűttesek támogatása, menedzselése

A Malko Teatro – magyarországi bolgár színház támogatása, menedzselése

A Magyarországon élő bolgár képzőművészek támogatása, kiállításuk megszervezése

A Magyarországon élő bolgár zenészek támogatása, koncertjeik megszervezése, zenealbumok kiadásának támogatása

- Magyarországon élő bolgár írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatók
- Nyugdíjas klub támogatása
- Balkán Klub megszervezése
- Nagyszabású rendezvények, nemzetközi fesztiválok szervezése, együttműködve a többi Budapesten működő nemzetiségi önkormányzattal és fesztivál központokkal
- Anyaországi színházi előadások meghívása, megszervezése
- Külföldről és belföldről érkező produkciók, hagyományörző előadások társszervezése
- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Iparművészeti- és fotókiállítások szervezése
- Könyvkiadás, zene CD kiadása /vagy azok támogatása/ együttműködve más bolgár szervezetekkel
- A Magyarországon élő bolgárok történetének kutatása
- A Budapesten és vidéken élő bolgár származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi bolgár önkormányzattal, anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, archívum digitalizálása
- Történelmi anyagok feldolgozása
- Helytörténeti kiadványok, multimédiás CD elkészítésének folytatása
- Műemlékek ápolása, felkutatása
- WEB-oldal készítése, folyamatos frissítése
- Eseménynaptár készítése

Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő bolgár kulturális szervezetekkel

- Bolgár Ifjúsági Egyesület
- Pro Schola Bulgarica Alapítvány
- Pro Cultura Bulgarica Alapítvány
- Bolgár Kulturális Intézet

Testvérvárosi kapcsolatok ápolásának támogatása

## A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT 2020. ÉVI KULTURÁLIS TEVÉKENYSÉGÉNEK TERVE

*A Bolgár Országos Önkormányzat célja, hogy színvonalas kulturális műsorok és hagyományörző rendezvények által segítse a Magyarországon élő bolgár közösség nemzeti identitásának megőrzését, hozzájáruljon az anyanyelv használata és fejlesztése körülményeinek javításához, elősegítse a kulturális autonómia feltételeit a bolgár közösség körében, ismertesse a többségi társadalommal a bolgár kulturális értékeket.*

*Kulturális tervét a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, a Fővárosi Bolgár Önkormányzattal, a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolával, a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel és a Bolgár Ortodox Egyházközösséggel szorosán együttműködve kívánja megvalósítani. A Bolgár Országos Önkormányzat egyeztetési kulturális programjait a Bolgár Kulturális Intézettel.*

### I. ÜNNEPEK ÉS KULTURÁLIS RENDEZVÉNYEK. EGYÉB TEVÉKENYSÉG

Január 5. (vasárnap)

**Jordánovden.** Délelőtti ünnepi liturgia a Bolgár Ortodox Templomban.

Duna Garden Étteremben - vendéglátás

Január 19. (vasárnap)

**Bábanap.** Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével.

Helyszín: Bajza u. 44. Rendezvényterem

Február 9. (vasárnap)

**Trifon-napi ünnep.** A szőlőmetszés egyházi és népi szertartása. Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, és a Bolgár Ortodox Egyházzal. (helyszín: a Bolgár Templom és annak kertje, ahol a szőlőmetszés hagyományos szertartását is végigkövethetjük.

Február 23. és február 26. (szerda) ?

**A Kossuth-emigráció 170. évfordulója – megemlékezés.** Helyszín: Bolgár Kulturális Intézet és a Parlament

Kiállítás és koszorúzás

Március 1. (vasárnap)

**Bulgária nemzeti ünnepe.** A Bolgár Országos Önkormányzat, és a Magyarországi Bolgárok Egyesületének társszervezésével.

Helyszín: Uránia Nemzeti Filmszínház

Március 15. (vasárnap)

A **Nemzeti Ünne**p alkalmából közreműködés hivatalos állami rendezvényeken (koszorúzás, stb.)

Március 28. (szombat)

**Malko Teatro koncert** - POLET BG RADIO

Helyszín: Nemzeti Színház

Április 12. (vasárnap)

**Cvetnica**

Virágvasárnap a Bolgár Ortodox Templomban.

Április 19. (vasárnap)

**Bolgár (Ortodox) húsvét.** Húsvéti liturgia a Bolgár Ortodox Templomban.

Május 9. (szombat)

**Szt. György-napi ünnepség** a Bolgár Ortodox Templomban

A felújított és bővített Bolgár Művelődési Ház hivatalos átadása, kútavatás.

**MÁJUS – BOLGÁR KULTÚRA HÓNAPJA rendezvénysorozat**

- kiállítás szervezés
- Színházi vendégjáték Bulgáriából a Malko Teatro szervezésében.

Május 22. (péntek)

**Cirill és Metód emlékművének megkoszorúzása Zalaváron.**

Május 24. (vasárnap)

**A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napja.** Társszervezésben a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Fővárosi Bolgár Önkormányzattal – a Bolgár Művelődési Házzal szemben lévő telken és a Bolgár Templom kertjében - ünnep a bolgár kultúra napja alkalmából. A Martenica, Jantra, Roszica és a Zornica táncgyűttesek közreműködése. Vendég együttes Bulgáriából.



A vidéki bolgárok részére buszos szállítás megszervezése.

Június 2. (kedd)

**Hriszto Botev** budapesti mellszobrának megkoszorúzása

Helyszín: Vágóhíd u. 62.

Június harmadik, negyedik hete, július eleje

- **Ismerjük meg Hazánkat** – Bolgár-magyar tábor megszervezése az anyaországban (Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola szervezésében) – június 22-29.
- **Ismerjük meg Hazánkat** – Bolgár anyanyelvi, néprajzi és néptánc tábor az Ohridi-tónál  
2020. július 13-20.

Augusztus 20. (csütörtök)

**A fővárosi és a kerületek ünnepi rendezvényein való közreműködés.** Zornica, Martenica, Jantra és a Roszica táncegyüttesek szerepeltetése, koordinálása.

Szeptember 1. (kedd)

**Tanévnyitó ünnepség** a Nyelvoktató Iskolában

Szeptember 19 vagy 20. (szombat/vasárnap)

**Bulgária függetlenségének napja**

Helyszín: Halásztelek

Társszervezésben a Halásztelki Bolgár Nemzetiségi Önkormányzattal.

Szeptember 22. (kedd)

**Bulgária függetlenségének napja**

Helyszín: Dunaharaszti

Október 19.

**A bolgár-magyar barátság napja**

De. koszorúzás az Esztergomi Bazilikában; du. otc Borisz mellszobrának avatása, egyházi koncert a Bolgár templomban

Október 26. (hétfő)

Bolgár kertészek emlékművének megkoszorúzása Felsőzsolcán.

Október 1 és 30 között

Szegedi Bolgár napok a Szegedi Őszi fesztivál keretein belül.

Október 30. (szerda)

**Mindenszentek és halottak napja.** A bolgár katonai temető megkoszorúzása Harkányban.

November 14. (szombat)

**BULFEST rendezvény és Hagyományőrző Demeter-nap** (a bolgárkertészek ünnepe) megrendezése a Bolgár Művelődési Házban. Társszervezésben a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és Bolgár Ifjúsági Egyesületével.

December 6. (vasárnap)

**Mikulás-ünnepség** (gyerekek részére ajándékok). Bolgár vendégművészek szereplése. Helyszín: Bolgár Művelődési Ház.

December 9. (szerda)

**Bolgár Nyugdíjas Karácsony**

**Bolgár Karácsonyi és Újévi Bál ?**

## II. ÁLLANDÓ JELLEGŰ FELADATOK, PROGRAMOK

Haemus kulturális és társadalmi folyóirat kiadása

Balgarszki Veszti havilap kiadása

A bolgár nyelv ápolása: Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola támogatása, fenntartása

A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda támogatása, fenntartása

A Jantra, Roszica táncegyüttesek támogatása, menedzselése

A Malko Teatro – magyarországi bolgár színház támogatása, menedzselése

A Magyarországon élő bolgár képzőművészek támogatása, kiállításuk megszervezése

A Magyarországon élő bolgár zenészek támogatása, koncertjeik megszervezése, zenealbumok kiadásának támogatása

- Magyarországon élő bolgár írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatók
- Nyugdíjas klub támogatása
- Baba - Mama Klub szervezése
- Balkán Klub megszervezése
- Nagyszabású rendezvények, nemzetközi fesztiválok szervezése, együttműködve a többi Budapesten működő nemzetiségi önkormányzattal és fesztivál központokkal
- Anyaországi színházi előadások meghívása, megszervezése
- Külföldről és belföldről érkező produkciók, hagyományőrző előadások társszervezése
- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Iparművészeti- és fotókiállítások szervezése
- Könyvkiadás, zene CD kiadása /vagy azok támogatása/ együttműködve más bolgár szervezetekkel
- A Magyarországon élő bolgárok történetének kutatása

- A Budapesten és vidéken élő bolgár származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi bolgár önkormányzattal, anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, archívum digitalizálása
- Történelmi anyagok feldolgozása
- Helytörténeti kiadványok, multimédiás CD elkészítésének folytatása
- Műemlékek ápolása, felkutatása
- WEB-oldal készítése, folyamatos frissítése
- Eseménynaptár készítése

Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő bolgár kulturális szervezetekkel

- Bolgár Ifjúsági Egyesület
- Pro Schola Bulgarica Alapítvány
- Pro Cultura Bulgarica Alapítvány
- Bolgár Kulturális Intézet

Testvérvárosi kapcsolatok ápolásának támogatása

Középiskolás ösztöndíjasok

3. sz. melléklet

Középfokú- 2019/20 tanév

	NÉV	ISKOLA	ÁTLAG	PONTSZÁM	KÖZÖSSÉGI MUNKÁ	ÖSSZPONT	MEGJEGYZÉS
1	Barki Gábor	Vörösmarty Mihály Gimnázium (Érd)	5 (általános iskola 8. osztály)	25	20	45	Ajánlás: Iskola
2	Szirakov Alexandra	Eötvös József Gimnázium	5	25	20	45	Ajánlás: Iskola, Jantra
3	Barki Milán	Vörösmarty Mihály Gimnázium (Érd)	4,4	15	20	35	Ajánlás: Iskola
4	Agárdi Bendegúz	Budai Nagy Antal Gimnázium	3,64	0	20	20	Ajánlás: Iskola
5	Varga Szófia	Ady Endre Gimnázium	3,08	0	20	20	Ajánlás: Jantra
6	Varga Krisztina	BVHSZC Gundel Károly Szakképző	3,94	5	10	15	Jár a Bolgár Iskolába

5.000 Ft/hó x 10 hónap x 6 fő = 300.000 Ft

## Felsőfokú ösztöndíjasok

2019/20 tanév

	NÉV	ISKOLA	ÁTLAG	PONTSZÁM	KÖZÖSSÉGI MUNKA	ÖSSZPONT	MEGJEGYZÉS
1.	Sas Nelli	Széchenyi István Egyetem /Előadóművészet-klasszikus ének	5	20	15	35	Ajánlás: Debreceni Bolgár Önkormányzat
2.	Tanyi Szvetlin	Debreceni Egyetem /Nemzetközi gazdálkodás	4	15	15	30	Ajánlás: Debreceni Bolgár Önkormányzat
3.	Varga Dávid	ELTE /osztatlan tanárképzés	3,7	10	20	30	Ajánlás: Jantra
4.	Velcsev Laura	Szent István Egyetem /Turizmus- vendéglátás szak/	4 (érettség)	10	20	30	Ajánlás: Jantra
5.	Tihova Dominika	International Business School	3,5 (százalékban 67%)	5	20	25	Ajánlás: Jantra

10.000 Ft/hó x 10 hónap x 5 fő = 500.000 Ft